

REGIONE AUTONOMA VALLE D'AOSTA
Dipartimento Legislativo e Legale

Bando di gara d'appalto per il servizio di composizione, stampa e distribuzione del Bollettino ufficiale della Regione Autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE I.1) Denominazione, indirizzi e punti di contatto: Regione Autonoma Valle d'Aosta – Presidenza della Regione – Dipartimento legislativo e legale – Bollettino ufficiale – P.zza Def-feyes, 1 - 11100 Aosta - Italia - Tel. +39-0165-273305/3481– Fax +39-0165-273869 – e-mail: bur@regione.vda.it – sito internet (URL): www.regione.vda.it (sezione bandi di gara). Ulteriori informazioni, il capitolato d'oneri e la documentazione complementare sono disponibili presso: i punti di contatto sopra indicati. Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a: i punti di contatto sopra indicati. I.2) Tipo di Amministrazione aggiudicatrice e principali settori di attività: Autorità regionale o locale. Servizi generali delle amministrazioni pubbliche. L'amministrazione aggiudicatrice non acquista per conto di altre amministrazioni aggiudicatrici.

SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO II.1) Descrizione II.1.1) Denominazione: Servizio di composizione, stampa e distribuzione del bollettino ufficiale della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2009/2011 (Codice CIG 0149862607). II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi: c) Servizi. Categoria di servizi: N. 15. Luogo principale di esecuzione: Aosta. Codice NUTS ITC20. II.1.3) L'avviso riguarda un appalto pubblico. II.1.5) Breve descrizione dell'appalto: Servizio di composizione, stampa e distribuzione del Bollettino ufficiale della Regione Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste per il triennio 2009/2011. II.1.6) CPV Oggetto principale 78.24.00.00-1. II.1.7) L'appalto non rientra nel

campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici. II.1.8) Divisione in lotti: no. II.1.9) Ammissibilità di varianti: no. II.2) Quantitativo o entità dell'appalto. II.2.1) Quantitativo o entità totale: importo complessivo massimo presunto (per 36 mesi) euro 470.400,00 IVA esclusa. Moneta: EURO. II.2.2) Opzioni: no. II.3) Durata dell'appalto: dal 01/01/2009 al 31/12/2011.

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO III.1) Condizioni relative all'appalto. III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste: garanzia provvisoria del 2% dell'importo complessivo presunto e garanzia fideiussoria del 10% dell'importo complessivo di aggiudicazione. III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia: finanziamento con fondi di bilancio. Pagamento su presentazione di regolari fatture. III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto: e' ammessa la partecipazione di soggetti raggruppati nei modi previsti agli articoli dal 34 al 37 del d.lgs. 163/2006. Nel caso in cui il concorrente sia un raggruppamento temporaneo o un consorzio già costituiti, la domanda deve essere sottoscritta dalla mandataria o capogruppo; nel caso in cui il concorrente sia un raggruppamento temporaneo o un consorzio non ancora costituiti, la domanda deve essere sottoscritta da tutti i soggetti che costituiranno i predetti raggruppamenti o consorzi. Nel caso di raggruppamento temporaneo, consorzi o GEIE: devono essere specificate le parti di servizio che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati; ciascuna impresa deve produrre la documentazione richiesta, per la parte attestante i propri requisiti, pena l'esclusione di tutto il raggruppamento o consorzio o GEIE e quindi anche dei componenti in

possesso dei prescritti requisiti che partecipino al raggruppamento o consorzio o GEIE stesso. III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto: no. III.2) Condizioni di partecipazione. III.2.1) Situazione personale degli operatori, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale. Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti: requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 del d.lgs 163/2006; sede legale nel territorio dei paesi membri dell'U.E.; iscrizione nel Registro delle Imprese presso il C.C.I.A.A., oppure in analogo Registro ai sensi dell'art. 39 del d.lgs. 163/2006, per la categoria servizi tipografici; insussistenza rapporti controllo e/o collegamento ex art. 2359 c.c. con altri partecipanti in forma singola o associata; regolarità con le disposizioni in materia di emersione del lavoro sommerso ai sensi l. 383/2001; regolarità con disciplina del diritto al lavoro dei disabili ai sensi l. 68/1999. III.2.2) Capacità economica e finanziaria: Fatturato globale dell'impresa realizzato negli esercizi 2005-2006-2007, non inferiore a euro 1.000.000,00 IVA esclusa o corrispondente valore in valuta estera, al cambio ufficiale del 31/12/2007. (Tale dichiarazione è resa con le modalità di cui all'art. 41 del d.lgs. 163/2006). In caso di consorzi o raggruppamenti temporanei di imprese o GEIE, i requisiti specificati nel paragrafo III.2.1 devono essere posseduti e dichiarati da ciascuna impresa. La dimostrazione della capacità economico-finanziaria di cui al paragrafo III.2.2 si intende riferita al raggruppamento e tale requisito dovrà essere posseduto, almeno per il 40%, dall'impresa mandataria e almeno per il 10% da ogni mandante, sempre che i soggetti raggruppati nel loro complesso possiedano il 100% del requisito minimo. III.2.3) Capacità tecnica: Elenco dei principali

servizi analoghi prestati negli anni 2005-2006-2007 ed eseguiti regolarmente, indicando per ciascuno l'oggetto, l'importo, la data, il destinatario e una sintetica descrizione: tra i servizi elencati almeno uno deve riguardare la stampa e la distribuzione di pubblicazioni a carattere periodico (Tale dichiarazione può essere provata con le modalità di cui all'art. 42 del d.lgs. 163/2006). Disponibilità, o impegno a dotarsi, in tempo utile per l'esecuzione del contratto, di almeno due addetti con conoscenza congiunta delle lingue italiana e francese comprovato dal possesso di adeguati titoli di studio, per tutta la durata del contratto in relazione alla natura bilingue del Bollettino ufficiale. Il mancato possesso di tale requisito è causa di risoluzione del contratto. In caso di consorzi o raggruppamenti temporanei di imprese o GEIE, il requisito di cui al punto III.2.3 dovrà essere interamente posseduto almeno dall'impresa mandataria. III.2.4) Appalti riservati: no. III.3) Condizioni relative all'appalto di servizi. III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione: Tipografia (art. 6 legge regionale 3 marzo 1994, n. 7). III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio: limitatamente agli addetti che conoscono entrambe le lingue italiana e francese, in relazione alla natura bilingue del Bollettino ufficiale.

SEZIONE IV: PROCEDURA. IV.1.1) Tipo di procedura: Aperta. IV.2.1) Criteri di aggiudicazione: Prezzo più basso (maggiore percentuale di ribasso rispetto all'importo a base d'asta di euro 16,00 (sedici/00) per ogni pagina/facciata, comprensivo di tutti i costi, al netto degli oneri fiscali, come specificato nel capitolato speciale e previa verifica delle offerte anormalmente basse ai sensi degli articoli 86, 87 e 88 del d.lgs. 163/2006).

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica: no. IV.3) Informazioni di carattere amministrativo. IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto: no. IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare oppure il documento descrittivo: Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti: 04/07/2008 ore 12:00. Documenti a pagamento: no. IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione: 14/07/2008 ore 12:00. IV.3.6) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione: italiano e francese. IV.3.7) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta: 180 giorni (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte). IV.3.8) Modalità di apertura delle offerte: 16/07/2008 ore 10:00. Luogo: Regione autonoma Valle d'Aosta, Dipartimento legislativo e legale (4° piano), Piazza Deffeyes, 1, 11100 Aosta. Sono ammesse ad assistere all'apertura delle offerte i legali rappresentanti dei concorrenti ovvero soggetti, uno per ogni concorrente, muniti di specifica delega conferita dai legali rappresentanti.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI. VI.1) Trattasi di un appalto periodico: no. VI.2) Appalto connesso ad un progetto e/o programma finanziato dai fondi comunitari: no. VI.3) Informazioni complementari: Fanno parte integrante del presente bando di gara il capitolato d'oneri (All. 2) e il disciplinare di gara (All.1) con relativi allegati (All. 1.A e 1.B). Bando, disciplinare di gara, domanda di partecipazione, modulo di presentazione offerte, capitolato d'oneri sono disponibili sul sito internet www.regione.vda.it. VI.4) Procedure di ricorso. VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso: Tribunale Amministrativo Regionale della Valle d'Aosta, Piazza Accademia di Sant Anselmo, 2 - 11100 Aosta, IT. VI.4.2) Presentazione di ricorso: 60 giorni. VI.5) Data di spe-

dizione del presente avviso: 21/05/2008.



Il responsabile del procedimento

d.s.sa Stefania FANIZZI

COPIA TRATTA DA GURITEL — GAZZETTA UFFICIALE